ANDAFACIL®
www.andafacil.com

ESPAÑOL

Certificado de batería

Datos de seguridad y transporte de la batería de su producto.



PARA EL PRODUCTO

Andafacil® Move+ – Scooter Plegable

SKU: AFMV-X1

Apta para viajar en avión



Datos de la batería

250 Wh	48 V	5.2 Ah	Litio	Sí	Aprobada
Energía	Voltaje	Capacidad	Química	Batería removible	Prueba UN 38.3

APTA PARA AVIÓN · Clase 9 — batería de litio

250 Wh: dentro del límite IATA de 300 Wh por batería para ayudas de movilidad, pero requiere aprobación previa de la aerolínea. Avísele al reservar (idealmente 48 h antes).



¿Dudas sobre la batería? Escriba a MarIA por WhatsApp

Le ayudamos con la carga, el cuidado, el servicio y sus viajes. Escanee el código o escriba al:

WhatsApp 55 9990 2396

s.andafacil.com/wabateriaafmvx1

Cómo viajar con su producto

1. Al reservar, avise que viaja con un scooter de movilidad con batería de litio removible.
2. En el mostrador, retire la batería, proteja sus terminales (cinta o bolsa) y llévela en cabina.
3. El scooter, apagada y plegada, viaja documentada o se entrega en la puerta del avión.
4. Muestre este certificado y los originales del fabricante si se los piden.



Consejo de Don Andy: avise a su aerolínea al reservar que viaja con un scooter de movilidad y lleve este certificado impreso y en su celular.

Evidencia del fabricante

Documento	Detalle
Nombre de la mercancía (como aparece en el certificado)	Li-ion Battery INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh / Li-ion Battery INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh
Modelo de batería	Pack 48 V con celdas DMEGC INR18650-26E / INR18650-20P
Fabricante	Hengdian Group DMEGC Magnetics Co., Ltd. (cells)
UN 38.3 Test Report	Report No. 1120040202 · Shanghai Research Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd (CNAS L0748) · tests 2020-04-16 to 2020-05-14, effective 2020-05-15 · UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 §38.3 (T.1–T.8 passed) · cell INR18650-26E 3.65 V 2600 mAh 9.49 Wh
Certification for Safe Transport of Chemical Goods	No. 212200202279942 · Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd (CNAS IB0071) · issued 2021-12-02, effective 2022-01-01 · IMDG Code 2020, special provision 188 · UN38.3 Test Summary No. 811900300135367 · package passed 1.2 m drop test · cell INR18650-20P 3.7 V 2000 mAh 7.4 Wh

Originales del fabricante (páginas siguientes): **2**

Cada aerolínea define sus propias reglas: confírmelas al reservar. ANDAFACIL identifica el producto; los datos técnicos provienen de los certificados originales que se adjuntan.

ANDAFACIL®
www.andafacil.com

ENGLISH

Battery certificate

Safety and transport data for your product's battery.



FOR THE PRODUCT

Andafacil® Move+ – Foldable Mobility Scooter

SKU: AFMV-X1

✈ Approved for air travel



Battery data

250 Wh	48 V	5.2 Ah	Lithium-ion	Yes	Passed
Energy	Voltage	Capacity	Chemistry	Removable battery	UN 38.3 test

✈ APPROVED FOR AIR TRAVEL · Class 9 — lithium battery

250 Wh: within the IATA 300 Wh per-battery limit for mobility aids, but it needs the airline's prior approval. Tell the airline when booking (ideally 48 h ahead).



Battery questions? Message MarIA on WhatsApp

We help with charging, care, service and travel (Spanish and English). Scan the code or write to:

WhatsApp 55 9990 2396

s.andafacil.com/wabateriaafmvx1

How to travel with your product

1. When booking, tell the airline you travel with a mobility scooter with a removable lithium battery.
2. At check-in, remove the battery, protect its terminals (tape or bag) and carry it in the cabin.
3. The scooter, switched off and folded, is checked in or handed over at the aircraft door.
4. Show this certificate and the manufacturer originals when asked.



Don Andy's tip: tell your airline when booking that you travel with a mobility scooter, and carry this certificate printed and on your phone.

Manufacturer evidence

Document	Detail
Goods name (as printed on the certificate)	Li-ion Battery INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh / Li-ion Battery INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh
Battery model	Pack 48 V con celdas DMEGC INR18650-26E / INR18650-20P
Manufacturer	Hengdian Group DMEGC Magnetics Co., Ltd. (cells)
UN 38.3 Test Report	Report No. 1120040202 · Shanghai Research Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd (CNAS L0748) · tests 2020-04-16 to 2020-05-14, effective 2020-05-15 · UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 §38.3 (T.1–T.8 passed) · cell INR18650-26E 3.65 V 2600 mAh 9.49 Wh
Certification for Safe Transport of Chemical Goods	No. 212200202279942 · Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd (CNAS IB0071) · issued 2021-12-02, effective 2022-01-01 · IMDG Code 2020, special provision 188 · UN38.3 Test Summary No. 811900300135367 · package passed 1.2 m drop test · cell INR18650-20P 3.7 V 2000 mAh 7.4 Wh

Manufacturer originals (following pages): **2**

Each airline sets its own rules: confirm them when booking. ANDAFACIL identifies the product; the technical data comes from the original certificates attached.

中国认可
检测
TESTING
CNAS L0748

170014233963

NO.1120040202

检 测 报 告

Test Report

样品名称： 锂离子电池 INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh

Name of Sample: Li-ion Battery INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh

委托单位: 横店集团东磁股份有限公司

Consignor: HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD

上海化工院检验有限公司 检验检测专用章

上海化工院检测有限公司

Shanghai Research Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告

Shanghai Research Institute of Chemical Industry
Testing Co., Ltd. Test Report

NO. 1120040202

样品名称 Name of Sample	中文 Chinese	锂离子电池 INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh		
	英文 English	Li-ion Battery INR18650-26E 3.65V 2600mAh 9.49Wh		
样品编号 Sample No.	1120040202			
委托单位 Consignor	横店集团东磁股份有限公司 HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD			
生产单位 Manufacturer	横店集团东磁股份有限公司 HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD			
检测方法 Test method	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3			
判定标准 Criterion	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3			
样品外观 Appearance	紫色圆柱型塑料薄膜外壳 Violet Cylinder plastics film shell			
样品接受日期 Accepted Date	2020-04-10	检测起迄日期 Test Date	2020-04-16 ～ 2020-05-14	
检测项目 Test Items	高度模拟;热测试;振动;冲击;外短路;撞击;强制放电 Altitude simulation, Thermal test, Vibration, Shock, External short circuit, Impact, Forced discharge			
检测结论 Conclusion	经检测，该样品符合联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3标准要求。 The sample has passed the test items of UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS" Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 生效日期(Date)： 2020-05-15			
备注 Comment	可充电锂电池芯Rechargeable Lithium Cell./			
委托单位地址 Consignor Address	/	邮政编码 Post Code	/	

批准 Approver: 张小凯　审核 Checker: 张建峰　编制 Compiler: 傅欣

职务 Title: 副总工程师(Vice chief engineer)

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告

Shanghai Research Institute of Chemical Industry
Testing Co., Ltd. Test Report

NO. 1120040202

序号 No.	检测项目名称 Name of Test Items	标准要求或标准条款号 Standard requirement or The Clause Number of Standard	检测结果 Test Result	本项结论 Conclusion	备注 Remark
1	高度模拟 Altitude simulation	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.1 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.1	见附表 1 See Appendix 1	合格 Passed	/
2	热测试 Thermal test	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T 2 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.2	见附表 2 See Appendix 2	合格 Passed	/
3	振动 Vibration	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.3 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.3	见附表 3 See Appendix 3	合格 Passed	/
4	冲击 Shock	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.4 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.4	见附表 4 See Appendix 4	合格 Passed	/
5	外短路 External short circuit	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.5 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.5	见附表 5 See Appendix 5	合格 Passed	/
6	撞击 Impact	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.6 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.6	见附表 6 See Appendix 6	合格 Passed	/
7	强制放电 Forced discharge	联合国《关于危险货物运输的建议书 试验和标准手册》ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 38.3 试验T.8 UN Manual of Tests and Criteria ST/SG/AC.10/11/Rev.6 Amend.1 Section 38.3 Test T.8	见附表 7 See Appendix 7	合格 Passed	/
8	以下空白	This space intentionally left blank			

检测环境条件 Test Environment Condition	环境温度:22℃;环境湿度:/% Ambient temperature:22℃, Ambient humidity:/%				
分包检验情况 Subcontracted Test Condition	检测项目 Test Item	/			
	分包实验室 Subcontracted Laboratory	名称 Name	/	邮编 Post Code	/
		地址 Address	/	电话 Tel	/

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告－附表 1

SRICI Testing Co.， Ltd. Test Report—Appendix 1 NO. 1120040202

序号 No.	1	检测项目名称 Name of Test Items		高度模拟 Altitude simulation				
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	试验前 Before		试验后 After		质量损失 Mass Loss /%	剩余电压 Residual OCV /%	其他现象 Other Event
		质量 Mass /g	开路电压 OCV /V	质量 Mass /g	开路电压 OCV /V			
001	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8157	4.18	44.8171	4.18	0.00	100.00	O
002	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.7574	4.18	44.7586	4.17	0.00	99.76	O
003	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8251	4.18	44.8259	4.18	0.00	100.00	O
004	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8287	4.17	44.8308	4.17	0.00	100.00	O
005	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8525	4.18	44.8547	4.18	0.00	100.00	O
006	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8426	4.18	44.8442	4.18	0.00	100.00	O
007	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9298	4.18	44.9314	4.18	0.00	100.00	O
008	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8591	4.17	44.8608	4.17	0.00	100.00	O
009	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8414	4.18	44.8431	4.17	0.00	99.76	O
010	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9555	4.18	44.9574	4.18	0.00	100.00	O
以下空白	This space intentionally left blank							

备注：L-泄漏 V-漏气 D-解体 R-破裂 F-起火 O-无泄漏、无漏气、无解体、无破裂、无起火。
Note: L-Leakage V-Venting D-Disassembly R-Rupture F-Fire O-No Leakage,No Venting, No Disassembly,No Rupture & No Fire.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告 - 附表 2

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report — Appendix 2 NO. 1120040202

序号 No.	2	检测项目名称 Name of Test Items		热测试 Thermal test				
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	试验前 Before		试验后 After		质量损失 Mass Loss /%	剩余电压 Residual OCV /%	其他现象 Other Event
		质量 Mass /g	开路电压 OCV /V	质量 Mass /g	开路电压 OCV /V			
001	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8171	4.18	44.8146	4.14	0.01	99.04	O
002	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.7586	4.17	44.7567	4.13	0.00	99.04	O
003	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8259	4.18	44.8238	4.14	0.00	99.04	O
004	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8308	4.17	44.8280	4.13	0.01	99.04	O
005	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8547	4.18	44.8516	4.14	0.01	99.04	O
006	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8442	4.18	44.8419	4.14	0.01	99.04	O
007	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9314	4.18	44.9288	4.14	0.01	99.04	O
008	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8608	4.17	44.8588	4.14	0.00	99.28	O
009	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8431	4.17	44.8403	4.14	0.01	99.28	O
010	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9574	4.18	44.9557	4.14	0.00	99.04	O
以下空白	This space intentionally left blank							

备注：L-泄漏 V-漏气 D-解体 R-破裂 F-起火 O-无泄漏、无漏气、无解体、无破裂、无起火。
Note: L-Leakage V-Venting D-Disassembly R-Rupture F-Fire O-No Leakage,No Venting, No Disassembly,No Rupture & No Fire.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告－附表 3

SRICI Testing Co., Ltd. Test Report—Appendix 3 NO. 1120040202

序号 No.	3	检测项目名称 Name of Test Items		振动 Vibration				
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	试验前 Before		试验后 After		质量损失 Mass Loss /%	剩余电压 Residual OCV /%	其他现象 Other Event
		质量 Mass /g	开路电压 OCV /V	质量 Mass /g	开路电压 OCV /V			
001	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8146	4.14	44.8152	4.13	0.00	99.76	O
002	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.7567	4.13	44.7583	4.12	0.00	99.76	O
003	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8238	4.14	44.8254	4.13	0.00	99.76	O
004	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8280	4.13	44.8289	4.13	0.00	100.00	O
005	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8516	4.14	44.8523	4.13	0.00	99.76	O
006	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8419	4.14	44.8429	4.13	0.00	99.76	O
007	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9288	4.14	44.9301	4.13	0.00	99.76	O
008	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8588	4.14	44.8602	4.13	0.00	99.76	O
009	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8403	4.14	44.8412	4.13	0.00	99.76	O
010	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9557	4.14	44.9564	4.13	0.00	99.76	O
以下空白	This space intentionally left blank							

备注：L-泄漏 V-漏气 D-解体 R-破裂 F-起火 O-无泄漏、无漏气、无解体、无破裂、无起火。
Note: L-Leakage V-Venting D-Disassembly R-Rupture F-Fire O-No Leakage,No Venting, No Disassembly,No Rupture & No Fire.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告－附表 4

SRICI Testing Co.， Ltd. Test Report—Appendix 4 NO. 1120040202

序号 No.	4	检测项目名称 Name of Test Items		冲击 Shock				
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	试验前 Before		试验后 After		质量损失 Mass Loss /%	剩余电压 Residual OCV /%	其他现象 Other Event
		质量 Mass /g	开路电压 OCV /V	质量 Mass /g	开路电压 OCV /V			
001	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8152	4.13	44.8150	4.13	0.00	100.00	O
002	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.7583	4.12	44.7575	4.12	0.00	100.00	O
003	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8254	4.13	44.8247	4.13	0.00	100.00	O
004	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8289	4.13	44.8283	4.13	0.00	100.00	O
005	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	44.8523	4.13	44.8519	4.13	0.00	100.00	O
006	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8429	4.13	44.8418	4.13	0.00	100.00	O
007	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9301	4.13	44.9294	4.13	0.00	100.00	O
008	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8602	4.13	44.8594	4.13	0.00	100.00	O
009	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.8412	4.13	44.8398	4.13	0.00	100.00	O
010	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	44.9564	4.13	44.9565	4.13	0.00	100.00	O
以下空白	This space intentionally left blank							

备注：L-泄漏 V-漏气 D-解体 R-破裂 F-起火 O-无泄漏、无漏气、无解体、无破裂、无起火。
Note: L-Leakage V-Venting D-Disassembly R-Rupture F-Fire O-No Leakage,No Venting, No Disassembly,No Rupture & No Fire.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告－附表 5

SRICI Testing Co.， Ltd. Test Report—Appendix 5 NO. 1120040202

序号 No.	5	检测项目名称 Name of Test Items	外短路 External short circuit
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	样品表面最高温度 Max. External Temperature /℃	其他现象 Other Event
001	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	90.1	O
002	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	94.9	O
003	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	93.4	O
004	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	98.0	O
005	1CYC完全充电 1CYC Fully charged	92.6	O
006	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	90.3	O
007	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	97.4	O
008	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	96.9	O
009	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	103.9	O
010	25CYC完全充电 25CYC Fully charged	95.0	O
以下空白	This space intentionally left blank		

备注：D-解体 R-破裂 F-起火 O-无解体、无起火、无破裂。

Note: D-Disassembly R-Ruptur F-Fire O-No Disassembly,No Fire & No Rupture.

上海化工院检测有限公司
检 测 报 告－附表 6

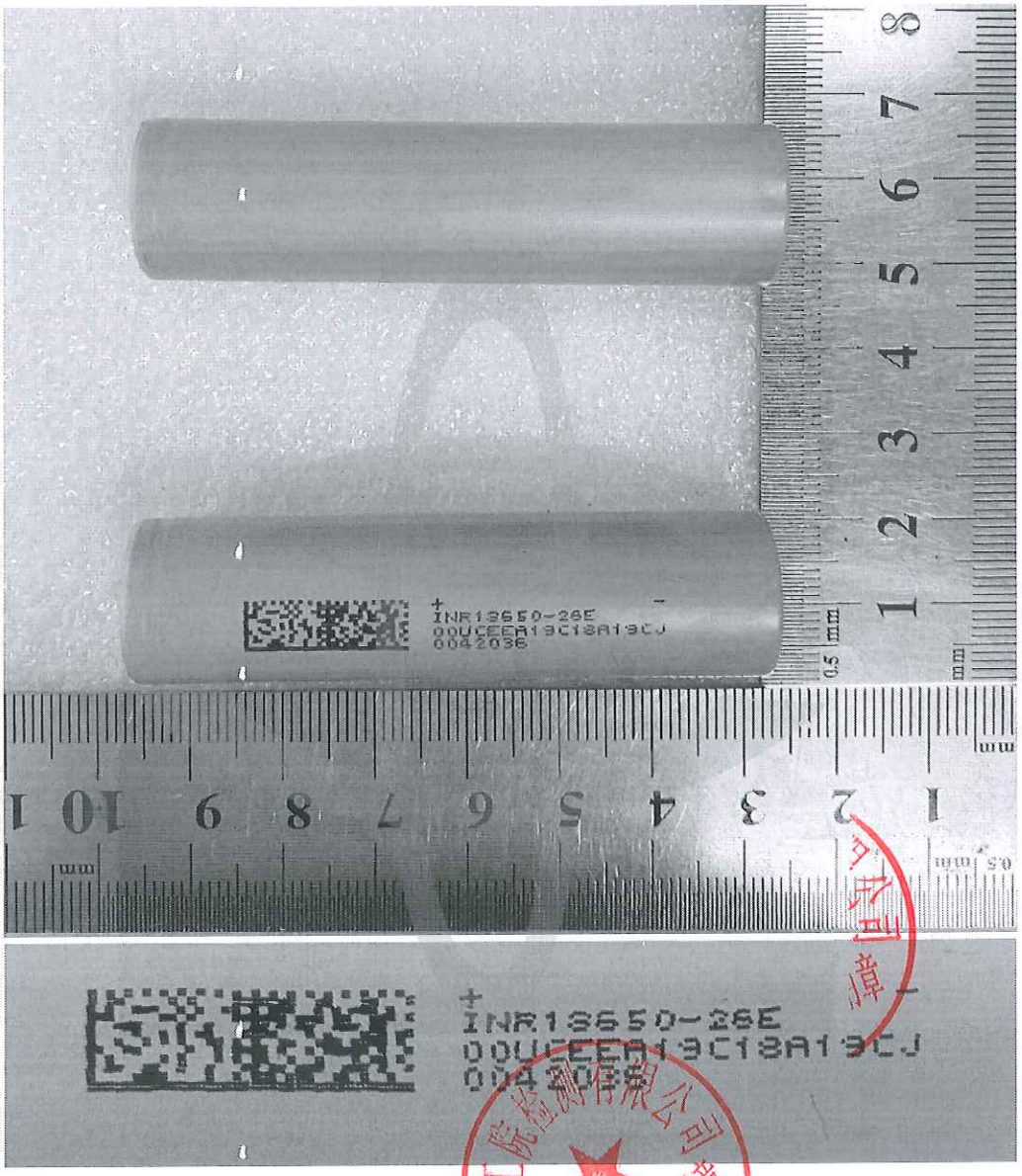
SRICI Testing Co.， Ltd. Test Report—Appendix 6 NO. 1120040202

序号 No.	6	检测项目名称 Name of Test Items	撞击 Impact
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	样品表面最高温度 Max. External Temperature /℃	其他现象 Other Event
011	1CYC 50%容量 1CYC 50% Capacity	100.4	O
012	1CYC 50%容量 1CYC 50% Capacity	101.8	O
013	1CYC 50%容量 1CYC 50% Capacity	110.0	O
014	1CYC 50%容量 1CYC 50% Capacity	110.3	O
015	1CYC 50%容量 1CYC 50% Capacity	100.4	O
016	25CYC 50%容量 25CYC 50% Capacity	120.7	O
017	25CYC 50%容量 25CYC 50% Capacity	111.4	O
018	25CYC 50%容量 25CYC 50% Capacity	110.3	O
019	25CYC 50%容量 25CYC 50% Capacity	114.8	O
020	25CYC 50%容量 25CYC 50% Capacity	110.5	O
以下空白	This space intentionally left blank		

备注：D-解体 F-起火 O-无解体、无起火。
Note: D-Disassembly F-Fire O-No Disassembly & No Fire.

序号 No.	7	检测项目名称 Name of Test Items	强制放电 Forced discharge
样品编号 Sample No.	样品状态 Sample Status	其他现象 Other Event	
021	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
022	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
023	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
024	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
025	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
026	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
027	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
028	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
029	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
030	1CYC完全放电 1CYC Fully discharged	O	
031	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
032	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
033	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
034	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
035	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
036	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
037	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
038	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
039	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	
040	25CYC完全放电 25CYC Fully discharged	O	

备注：D-解体 F-起火 O-无解体、无起火。
Note: D-Disassembly F-Fire O-No Disassembly & No Fire.



报告结束

海 运
By Sea

NO.212200202279942

CNAS 中国认可 检验 INSPECTION CNAS IB0071

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

锂电池类货物

样品名称： 锂离子电池 INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh

Sample name: Li-ion Battery INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh

委托单位： 横店集团东磁股份有限公司
HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD

生产单位： 横店集团东磁股份有限公司
HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD

上海化工院检测有限公司 检验检测专用章

Witness Better Life
SICIT 上海化工院检测有限公司
Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd

海 运
By Sea

海 运
By Sea

货物运输条件鉴定书

NO. 212200202279942

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

样品名称 Sample Name	中文 Chinese	锂离子电池 INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh
	英文 English	Li-ion Battery INR18650-20P 3.7V 2000mAh 7.4Wh
委托单位 Consignor		横店集团东磁股份有限公司 HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD
生产单位 Manufacturer		横店集团东磁股份有限公司 HENGDIAN GROUP DMEGC MAGNETICS CO.,LTD
检验方法、程序 Inspection method and procedure		国际海事组织《国际海运危险货物规则》(2020版) IMO International Maritime Dangerous Goods Code (2020 Edition)
样品外观 Sample appearance		紫色圆柱型塑料薄膜外壳 violet cylinder plastics film shell
包装件信息 Package information		重量≤30kg。 weight≤30kg.

序号 NO.	电池种类 Battery type	型号 Model	容量Capacity /锂含量Li content	放置方式 Placement
1	可充电锂离子电池芯 Rechargeable Li-ion cell	INR18650-20P	2000mAh 7.4Wh	电池单独运输 Battery only

鉴定结论 IDENTIFICATION CONCLUSION

1. 危险性识别(Hazards identification)

锂离子电池。

Lithium ion battery.

2. 海运按照国际海事组织《国际海运危险货物规则》办理的类项(Suggestion according to IMO IMDG Code)

根据特殊规定188，该物品不受IMO IMDG Code其他条款限制。

The article is not subject to other provisions of IMO IMDG Code according to special provision 188.

3. 包装要求(Packaging requirements)

无。

None.

检验日期: Inspection Date: 2021-12-02　签发日期: Issue Date: 2021-12-02　生效日期: Effective Date: 2022-01-01

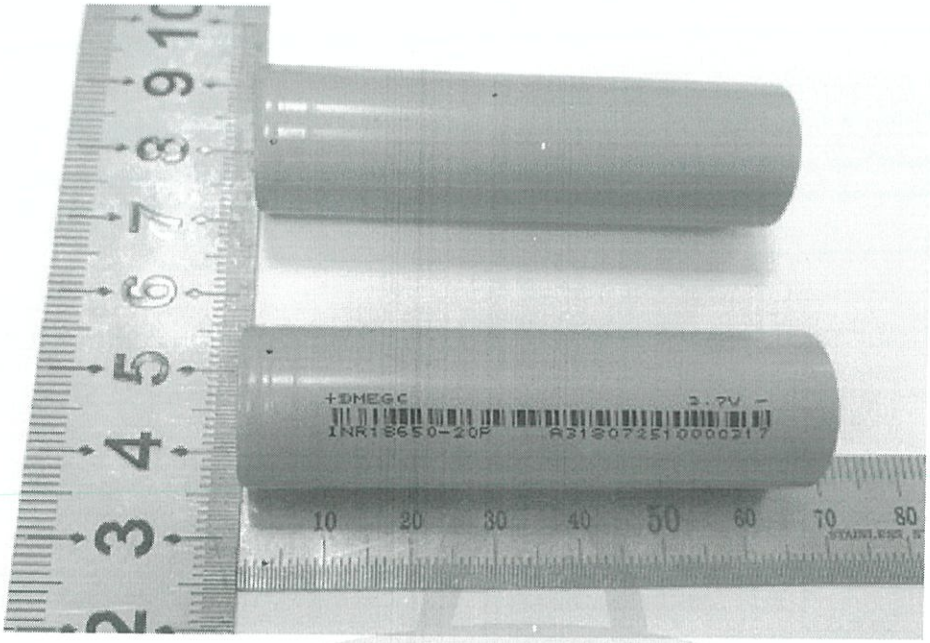
备注 Comment	/

批准 Approver:　审核 Checker:　主检 Appraiser:

货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

序号 No.	检验结果及其他事项 Inspection results and other things
1	本报告所述锂电池按照《国际海运危险货物规则》(2020版) 2.9.4.5规定的质量管理体系进行制造。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management program described in IMDG CODE 2020 EDITION 2.9.4.5 .
2	本报告所述锂电池已通过《联合国试验和标准手册》第III部分38.3小节相应测试要求。 包装件能够承受1.2m跌落试验。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.3. The package has passed the 1.2m drop test. UN38.3试验概要编号 The UN38.3 Test Summary No.(s) 811900300135367 详细信息请扫描右侧二维码。 Please scan the QR code on the right for more information.
3	锂电池完全封装在内包装内，位于坚固的外包装中。 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in a strong outer packaging.
4	电池具有适当的防短路措施。 Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits.
5	每个包装件必须标示恰当的锂电池标记。 装有锂电池的包装件，符合国际民航组织《危险物品安全航空运输技术细则》第4部分第11章的包装说明965或968第IB部分规定的，黏贴5.2.1.10(锂电池标记)和5.2.2.2所示的9A型标签，应视为符合本特殊规定188的规定。 Each package shall be marked with the appropriate lithium battery mark. Packages containing lithium batteries packed in conformity with the provisions of part 4, chapter 11, packing instructions 965 or 968, section IB of the ICAO Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by air that bear the mark as shown in 5.2.1.10(lithium battery mark) and the label shown 5.2.2.2, Model No.9A shall be deemed to meet the provisions of this special provision 188.
6	/
7	/



报告结束